

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 127 (2001)  
**Heft:** 12: Natürlich wohnen

## **Vereinsnachrichten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Günstige Versicherung

Der SIA hat zusammen mit der Züritel, dem Direktversicherer der «Zürich», für seine Mitglieder eine spezielle Hausrat- und Privathaftpflichtversicherung ausgearbeitet. Nebst einem überdurchschnittlichen Preis-/Leistungsverhältnis bietet diese Versicherung zahlreiche weitere Vorteile:

- Zehn Prozent Rabatt bereits nach zwei schadenfreien Jahren bei der Hausratversicherung – auch die Jahre beim Vorversicherer zählen
- Rasche und einfache telefonische Ermittlung der richtigen Versicherungssumme über das Call Center der Züritel
- Attraktive Basisdeckung und individuelle Zusatzversicherung für Sonderrisiken
- Schnelle Soforthilfe im Notfall rund um die Uhr
- Bis zu fünf Velovignetten gratis pro Jahr bei der Privathaftpflichtversicherung

Die Spezialisten von Züritel berechnen innert weniger Minuten ein individuelles Angebot: Tel. 0848 848 021. Schriftliche Anfragen: Züritel, Postfach, 8307 Effretikon.

## Erfolgreich führen

Der berufsbegleitende Kurs für Unternehmensführung vermittelt die wesentlichen Grundlagen, welche zur Führung eines Architektur- oder Ingenieurbüros notwendig sind, zum Beispiel Unternehmens- und Projektorganisation, rechtliche Aspekte, Rechnungswesen, Mitarbeiterführung, Marketing und Kommunikation, Veränderung- und Entwicklungsprozesse.

Der Kurs richtet sich an all jene, welche in Ingenieur- und Architekturbüros bereits Führungsaufgaben wahrnehmen oder demnächst übernehmen werden. Die Kursteilnehmerinnen und -teilnehmer bringen aus ihrem beruflichem Umfeld unternehmerische Fragestellungen in den Kurs ein und nutzen diese als Grundlage für gemeinsames, benutzerorientiertes Lernen. Damit ist sichergestellt, dass die Lerninhalte ganz spezifisch auf ihre persönlichen Bedürfnisse ausgerichtet sind und sich an ihrer täglichen Praxis orientieren. Dabei lernen sie, die für die Führung eines Planungsbüros wesentlichsten Grundlagen kennen und verstehen die Zusammenhänge zwischen organisatorischen, finanziellen, rechtlichen und kommunikativen Belangen. Sie setzen sich mit ihrem persönlichen Rollenverhalten auseinander und lernen, individuelle Veränderungsprozesse zu planen und zu realisieren.

### Kurs Unternehmensführung

Der Kurs dauert insgesamt 18 Tage und ist in mehrere Blöcke von April bis November unterteilt. Die Teilnehmerzahl ist auf 16 beschränkt. Ein detailliertes Kursprogramm ist erhältlich.

Informationen und Anmeldung:

SIA-Form, Kursadministration

Zollikerstrasse 234,

8008 Zürich

Tel. 01 283 15 58

Fax 01 388 65 55

E-Mail: form@sia.ch

# Normen: Vernehmlassungen

## Vornorm SIA 205

Diese Vornorm wird die Empfehlung aus dem Jahr 1984 ersetzen. Sie aktualisiert im wesentlichen die Informationen im Schnittstellenbereich Strasse und unterirdische Leitungen. Die massgebenden Inhalte dieser Vornorm sind:

- Grundlagen für die Koordination von Strassen- und Werkleitungsbau
- Projektierungshilfe für die Strassenverwaltungen, Ingenieurbüros und Werkleitung- und Kabelnetzbetreiber
- Sicherheitsaspekte bei Werkleitungen in Strassen, in Brücken und/oder Leitungstunnel.

## Vornorm SIA 281/3

Die Vornorm SIA 281/3, «Bitumenbahnen, Haftzugprüfung», ist neu und regelt das Prüfverfahren zur Bestimmung der Haftzugfestigkeit von aufgeschweissten oder aufgeklebten Bitumenbahnen. Mit den ermittelten Werten wird es möglich, den Verbund von eingebauten Bitumenbahnen (Bitumendichtungsbahnen und Polymerbitumen-Dichtungsbahnen) zu beurteilen. Sie enthält keine Anforderungen. Diese werden in der jeweiligen Systemnorm festgelegt. Diese Vornorm ist zur Zeit in einer beschränkten Vernehmlassung bei den Behörden und Prüfinstituten.

Die Vernehmlassungsentwürfe zu den beiden Vornormen können bei Verena Herzig, Tel. 01 283 15 41, Fax 01 201 63 35, zum Preis von je Fr. 30.- bestellt, oder von unserer Homepage unter [http://www.sia.ch/\\_german/aktuell/intro.stm](http://www.sia.ch/_german/aktuell/intro.stm) ausgedruckt werden. Die Frist zur Eingabe von Stellungnahmen zur Norm SIA 205 läuft bis zum 31. Mai 2001; diejenige zur Norm SIA 281/3 bis zum 30. April 2001.

## STELLENANGEBOTE

Ingenieurbüro in Lugano sucht für wichtige Projektentwicklung

### BAUINGENIEUR/IN

CAD, Konstruktion und Kanalisationen. Kenntnisse erwünscht

Interessierte senden Curriculum-Vitae an:

Postfach 96, 6943 Vezia

### Piotrowski & Bovet Architekten ETH HTL SIA Winterthur

Für die sorgfältige Bearbeitung von Studienaufträgen, Wettbewerben und Projekten suchen wir eine/n jüngere/n

### Architektin oder Architekten.

Vorausgesetzt werden Erfahrung in der Projektierung, ein hohes Engagement für gute Entwürfe, darstellerische Fähigkeiten und CAD-Kenntnisse.

Auf Sie warten vielfältige, interessante Aufgaben an einem schönen Arbeitsplatz in einem jungen, engagierten Team im Zentrum von Winterthur und bei Eignung eine langfristige Perspektive in einem namhaften, dynamischen Architekturbüro.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

Tel. 052 268 68 98 / Fax 052 268 68 99

e-mail: [pio@pio-bo.ch](mailto:pio@pio-bo.ch) / [www.piotrowski-bovet.ch](http://www.piotrowski-bovet.ch)

Der Geschäftsbereich Unterhalt der Division Infrastruktur ist federführend beim Neubau und bei der Anpassung der Infrastruktur unter Betriebsbedingungen ohne Benachteiligung der Kunden. Zur Verstärkung unseres Teams in der Filiale in St. Gallen suchen wir eine/n

## Bauingenieur/in

Zu Ihren **Aufgaben** gehört die Leitung von Projekten für den Um- und Neubau der Bahninfrastruktur. Sie betreuen multidisziplinäre Projekte im Bereich der Bahntechnik (Gleis-, Fahrleitungs- und Stellwerkbau sowie Kabelverlegung) zusammen mit den zuständigen Spezialisten. Als Projektleiter/in verhandeln Sie mit internen und externen Bauherren sowie Behörden. Sie sind für die wirtschaftliche, qualitäts-, termin- und kostengerechte Ausführung verantwortlich.

**Ihr Profil:** Sie sind Bauingenieur/in ETH / FH oder haben eine gleichwertige Ausbildung. Unternehmerisches und innovatives Denken, Verhandlungsgeschick und Flexibilität sind Ihre Stärken. Eine positive Ausstrahlung, hohe Selbständigkeit und Eigenmotivation zeichnen Sie aus. Erfahrungen als Projektleiter/in erleichtern Ihnen den Einstieg.

**Wir bieten Ihnen** nebst einem Jahresarbeitszeitmodell und guten Sozialleistungen ein zeitgemässes Lohnsystem, alle Vorteile einer Grossunternehmung sowie eine seriöse Einführung in diese abwechslungsreiche Tätigkeit mit attraktivem Arbeitsort in der Nähe des Bahnhofs St. Gallen.

**Sie sind an dieser Herausforderung interessiert?** Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr HP. Rutz, Leiter Grossunterhalt / Projekte, Filiale in St. Gallen, Tel. 051 228 04 10, gerne zur Verfügung. Ihre ausführliche Bewerbung senden Sie bitte an: SBB AG, Infrastruktur Personal, Postfach, 9001 St. Gallen.

Unsere Stellen und Angebote im Internet: [www.sbb.ch](http://www.sbb.ch)



**SBB CFF FFS**